

# الدخول إلى النرويج - قوانين الحجر الصحي والفحص

معدلات العدوى بكوفيد-19 خارج النرويج تشهد ارتفاعاً كبيراً في الوقت الحالي. يجب عليك الدخول في الحجر الصحي مدة 10 أيام عند وصولك إلى النرويج من أي بلد كان باستثناء مناطق معينة في بلدان الشمال.

إلا إن كنت مستثنى، فعليك البقاء في فندق الحجر الصحي أثناء مدة الحجر. يمكنك الحصول على معلومات حول فنادق الحجر الصحي من الشرطة عند معابر الحدود أو نقاط القدوم في النرويج.

- يجب عليك ملء نموذج تسجيل المسافرين قبل السفر
- يجب عليك تقديم شهادة اختبار الكورونا بنتيجة سلبية، على أن يكون إجراء الاختبار خلال فترة لا تزيد عن 72 ساعة قبل الوصول
- يجب عليك إجراء الاختبار بعد الوصول إلى النرويج.
- يجب عليك الخضوع إلى الحجر الصحي في النرويج لمدة 10 أيام

## تسجيل دخول المسافرين

يجب على كل من يدخل النرويج إكمال نموذج دخول البلاد ق. عند التسجيل رقمياً، ستحصل على إيصال ستقوم بتقديمه إلى الشرطة عند الوصول.

يتعين عليك التسجيل قبل الوصول إلى النرويج، ولكن ليس قبل أكثر من 72 ساعة من توقيت دخول البلاد.

ادخل إلى موقع التسجيل الرقمي الخاص بدخول المسافرين ([entrynorway.no](http://entrynorway.no))

## إجراء الفحص

**شرط إجراء الفحص بالنسبة للقادمين إلى النرويج**

إذا تواجدت خلال ال 14 يوماً الأخيرة في منطقة تخضع لواجب الحجر الصحي، فيجب عليك إجراء فحص كوفيد-19 عند وصولك إلى النرويج.

يتعين عليك إجراء الفحص في المطار أو في المعبر الحدودي.. والاختبارات المعتمدة هي اختبار PCR والاختبار السريع للأجسام المضادة.

ويعتبر هذا الفحص هو الفحص رقم واحد من أجل التقليل من مدة الحجر الصحي. (يمكنك قراءة المزيد تحت الفقرة الخاصة بالحجر الصحي).

تُستثنى الفئات التالية من شرط إجراء الفحص وفقاً للبند الأول من اللائحة:

- الأطفال دون عمر 12 سنة.
- الأشخاص الذين يستطيعون من خلال طريقة مختبرية معتمدة توثيق تعرضهم لكوفيد-19 خلال الستة أشهر الماضية وتعافوا منهم.
- الأشخاص الذين يحصلون على إعفاء من واجب الخضوع للحجر الصحي أثناء فترة العمل وخلال أوقات الفراغ وفقاً للمادة 6 أ.
- ويشمل هذا الأمر كذلك الأشخاص الذين يسافرون بشكل منتظم عبر الحدود من السويد أو فنلندا لغرض العمل أو الدراسة.
- سائقو الشاحنات المهنيين لمسافات طويلة وموظفو القطارات الذين لا يعملون بقطارات الشحن.
- الأشخاص الذين يعتبر وجودهم ضرورة حتمية بغرض الحفاظ على سير الوظائف الاجتماعية الحيوية، أو لتلبية الاحتياجات الأساسية للسكان، عندما يتعثر عملياً إجراء الفحص.
- الدبلوماسيون

سيتم الاتصال بك فقط إذا كانت نتيجة الاختبار إيجابية، أما إذا كانت النتيجة سلبية، فلن يتم الاتصال بك. إذا كان لديك بيانات مستخدم على موقع [helsenorge.no](http://helsenorge.no)، فيمكنك تسجيل الدخول لمعرفة نتيجة الاختبار. لدى بعض المختبرات

الطبية أنظمتها الخاصة بخلاف helsenorge.no لمعرفة نتيجة الفحص وفي تلك الحالة سيتم إعطاء معلومات حول هذا الأمر.

### شهادة النتيجة السلبية لفحص كوفيد-19

يجب على حملة الجنسيات الأجنبية الذين يصلون إلى النرويج من منطقة خاضعة للحجر الصحي، تقديم شهادة تؤكد أن نتيجة اختبار فيروس كورونا سلبية.

- يجب أن يكون الاختبار قد تم في آخر 72 ساعة قبل الوصول إلى النرويج
- فحص بي سي آر (PCR) والفحص التشخيصي السريع (rapid antigen) يعتبران طرق فحص مقبولة
- يجب أن تكون الشهادة مكتوبة باللغة النرويجية أو السويدية أو الدنماركية أو الإنجليزية أو الألمانية

فيما يلي الأشخاص الذين لا يحتاجون تقديم شهادة بالنتيجة السلبية للفحص:

1. المواطنون النرويجيون
2. حملة الجنسيات الأجنبية المقيمين في النرويج ولديهم تصريح إقامة أو الحق في الإقامة
3. حملة الجنسيات الأجنبية الذين يعتبر وجودهم ضرورة حتمية بغرض الحفاظ على سير الوظائف الاجتماعية الحرجة، أو لتلبية الاحتياجات الأساسية للسكان، حيث يكون هناك مخاطر على الحياة أو الصحة إن رُفض دخولهم
4. حملة الجنسيات الأجنبية عند العبور (الترانزيت)
5. حملة الجنسيات الأجنبية الذين يسافرون بانتظام من السويد أو فنلندا إلى النرويج بغرض العمل أو الدراسة، مع استثناء موظفي الرعاية الصحية الذين أمضوا أكثر من سبعة أيام خارج النرويج
6. طالبو اللجوء واللاجئون المعاد توطينهم
7. حملة الجنسيات الأجنبية الذين لديهم تصريح إقامة في النرويج بموجب الأحكام المتعلقة بالهجرة العائلية
8. الأشخاص في يقومون بمهام دبلوماسية، أو الخدمات الخارجية أو السفارات
9. مجموعات محددة من موظفي الجيش
10. الأجانب الذين يعملون في مهام تتعلق بنقل البضائع أو الركاب، أو الذين في طريقهم إلى مهام عملهم أو إليها
11. الطيارون والبحارة المسافرون من مهام عملهم أو إليها
12. الأطفال دون عمر 12 سنة

## جميع المسافرين القادمين من المملكة المتحدة وجمهورية جنوب أفريقيا

وقد وُضع عدد من المتطلبات للمسافرين القادمين من المملكة المتحدة وجمهورية جنوب أفريقيا، بالإضافة إلى القاعدة العامة المتعلقة بالتسجيل بمجرد الدخول وبفترة الحجر الصحي التي تبلغ 10 أيام. وتسري هذه المتطلبات على أي شخص يزيد عمره عن 12 عامًا وهي كما يلي:

- اختبار بي سي آر (PCR) (اختبار كوفيد-19) لأي شخص يصل إلى النرويج والذي كان مقيمًا في المملكة المتحدة أو جمهورية جنوب أفريقيا خلال آخر 14 يومًا قبل الوصول إلى النرويج. يجب أن تخضع للاختبار:
  - a) في البداية في أقرب وقت ممكن وبعد مرور ما لا يزيد عن 24 ساعة من الوصول إلى النرويج،
  - b) وليس قبل 7 أيام من الوصول إلى النرويج. ويجب أن تكون النتيجة جاهزة قبل انتهاء فترة الحجر الصحي بعد مرور فترة لا تزيد عن 10 أيام.

كقاعدة عامة، لا ينطبق الإعفاء من الحجر الصحي على المسافرين القادمين من المملكة المتحدة، باستثناء أحكام بعينها.

## الحجر الصحي

كل شخص قدم إلى النرويج من الخارج يجب أن يدخل في حجر صحي مدة 10 أيام، ما عدا المسافرين من مناطق معين من منطقة الشمال/أوروبا، حيث معدل العدوى منخفض بقدر كافٍ (المناطق والبلدان الصفراء).

### خريطة البلدان/المناطق الحمراء والصفراء في أوروبا (بالإنجليزية فقط)

حين تصل إلى النرويج، يجب عليك الدخول مباشرة في الحجر، وكل شخص فوق عمر 12 سنة يجب عليه أن يضع قناع الوجه لحين وصوله إلى المكان الذي يدخلون فيه إلى الحجر.

يُسمح للأشخاص المسافرين إلى النرويج مع بعضهم البعض، ويعيشون مع بعضهم عادة، الدخول في فترة الحجر في مكان الإقامة ذاته.

يمكنك تقليل مدة الحجر الصحي الخاصة بالسفر في حالة حصولك على نتيجة سلبية لاختبار فيروس كورونا في مرتين مختلفتين خلال فترة الحجر الصحي:

- يجب إجراء الاختبار الأول في غضون ثلاثة أيام من الوصول ومن الممكن أن يكون الفحص عن طريق الاختبار السريع أو اختبار بي سي آر.
- ويجب إجراء الاختبار الثاني بعد ما لا يقل عن 7 أيام بعد الوصول للبلاد. ولا بد أن يكون الاختبار الثاني من نوع بي سي آر.

ويسري واجب الخضوع للحجر الصحي إلى أن تحصل على نتيجة سلبية للاختبار الثاني.

أما بالنسبة للأشخاص الذين تواجدوا في المملكة المتحدة أو جمهورية جنوب أفريقيا خلال آخر 14 يوماً قبل الوصول إلى البلاد فليس لديهم الإمكانية في التقليل من مدة الحجر الصحي.

إذا ظهرت لديك أعراض كوفيد-19 أثناء الحجر، يجب عليك وضع نفسك في عزلة ذاتية والاتصال بمكتب الخدمة الصحية المحلية لكي ترتب إجراء الفحص. رقم الهاتف +47 116117.

## فنادق الحجر الصحي

حين تكون ملزماً بالدخول إلى الحجر، يجب عليك عادة البقاء في فندق الحجر. يعني هذا أنك إن قدمت إلى النرويج بغرض العمل أو زيارة الأصدقاء أو العائلة أو الشريك، تحتاج عادة لإتمام فترة الحجر في فندق الحجر.

يجب أن يكون هناك ترتيب خاص بالأطفال القاصرين الذين ليس لديهم مرافقين وغير المستثنين من الحجر الصحي، بحيث يكون هناك من يتولى رعايتهم في فندق الحجر الصحي.

الأشخاص المذكورون أدناه لا يحتاجون البقاء في فندق الحجر الصحي:

1. الأشخاص المقيمون في النرويج (مسجلون لدى السجل الوطني للسكان) أو القادرين على إثبات أن لديهم إقامة دائمة في النرويج (مثلاً كان يكون الشخص مقيماً ومسجلاً لدى مصلحة الضرائب النرويجية أو لديه عقد إيجار).
2. الأشخاص القادرين على إثبات أن لديهم مكان مناسب للبقاء فيه أثناء فترة حجرهم الصحي. 'المكان المناسب' يعني مكان إقامة يحتوي على غرفة منفردة وغرفة استحمام خاصة، ومطبخ خاص أو خدمة إحضار الطعام، حيث يتمكن المرء من تجنب الاحتكاك عن قرب بأشخاص آخرين. قد يكون ذلك مثلاً منزلاً لقضاء الإجازة، أو فندق أو مكان إقامة آخر جرى إتاحته للشخص المعني.
3. الأشخاص المتزوجون أو لديهم أطفال مشتركين مع شخص لديه إقامة دائمة في النرويج، وأطفالهم القاصرون. يُسمح لهؤلاء الأشخاص بإكمال فترة حجرهم الصحي في منزل الزوج أو أحد والديهم.
4. المسافرين من التجار الذين جهّز لهم رب عملهم أو عميلهم مواصفات مناسبة في غرفة منفردة. يجب أن يكون لديك دليل بأنك تنوي القيام بعمل أو مهمة وأن رب عملك أو عميلك قد رتب سكناً مناسباً، 'المكان المناسب للإقامة' هو مكان يمكن في المرء من تجنب الاحتكاك عن قرب بالآخرين، ويحتوي على غرفة منفردة فيها تلفاز وشبكة إنترنت مفتوحة، وغرفة استحمام خاصة، ومطبخ خاص أو خدمة إحضار الطعام، الإثبات قد يكون مثلاً عقد عمل أو اتفاق للقيام بمهمة عمل، أو إعلان من رب العمل يوضح فيه تفاصيل مكان الإقامة. التصريح يجب أن ينص على مكان إقامتك، وكذلك الاسم والعنوان ورقم التلفون لرب العمل أو العميل.
5. طالبو اللجوء واللاجئون المعاد توطينهم.
6. سائقو الشاحنات المهنية لمسافات طويلة وموظفو القطارات غير العاملين في قطارات الشحن، إذا كانوا قادرين على قضاء فترة الحجر الصحي في مقصورة منفردة في المركبة أو القطار الذي يكون مناسباً للاستخدام كمكان إقامة.
7. الفرق العسكرية الأجنبية التي تصل إلى النرويج للتدريب أو التمارين أو العمليات التي وافقت عليها وزارة الدفاع النرويجية.

8. الطلاب الأجانب المقيمين في النرويج قبل أن يبدأوا الدراسة، والمسجلين في سجل السكان الوطني في النرويج، بمن فيهم أولئك المسجلين في بلد الدراسة بسبب قوانين بلدان الشمال الخاصة المتعلقة بتسجيل السكان. خلال فترة الحجر الصحي، يجب عليهم تجنب الاحتكاك عن قرب بالأشخاص الذين يشاركونهم مكان الإقامة، والذين لم يسكنوا معهم من قبل بدء فترة الحجر الصحي.

الاستثناءات تفترض أنك ستبقى في المسكن أو مكان الإقامة المناسب خلال فترة الحجر الصحي.

## التكاليف

المساهمة الشخصية المستحقة في فندق الحجر الصحي هي 500 كرونة نرويجية لكل يوم للفرد بصفة شخصية ممن تزيد أعمارهم عن 18 سنة وأرباب العمل. ليس هناك رسوم مستحقة للأطفال دون 10 سنوات عند بقائهم في الغرفة مع أحد والديهم أو الوصي. بالنسبة للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 10 سنوات و18 سنة، تبلغ المساهمة الشخصية لهم 250 كرونة نرويجية لكل يوم. المساهمة الشخصية يجب سدادها في فندق الحجر الصحي بالطريقة العادية، إما عند القدوم أو قبل المغادرة.

ستكون فحوصات كوفيد-19 متاحة مجاناً في فندقك للحجر الصحي.

## دخول الحجر الصحي للعمال

القاعدة العامة تفيد أنه يجب عليك الدخول إلى الحجر الصحي عند القدوم إلى النرويج، لكن هناك بعض الاستثناءات. تنطبق بعض الاستثناءات خلال ساعات العمل وخارجها، بينما تنطبق بعضها الآخر أثناء ساعات العمل فقط.

كل شخص يقدم إلى النرويج من بلد لديه بالتحديد معدل مرتفع للعدوى:

- يجب أن يدخل في الحجر الصحي مدة 10 أيام قبل تمكنهم من البدء بالعمل
- يمكن التقليل من مدة الحجر الصحي بعد الحصول على نتيجتين سلبيتين لاختبار الكورونا كما هو موضح في الفقرة أعلاه.

## لائحة بالمناطق والبلدان التي لديها بالتحديد معدل مرتفع للعدوى (بالإنجليزية فقط)

### الاستثناءات من الإلزام بالحجر الصحي خلال وقت العمل لبعض العمال

إن كنت عاملاً أجنبياً مسافراً من بلدان أخرى في دول منطقة التعاون الاقتصادي الأوروبي أو سويسرا، والتي تخضع للإلزام بالحجر الصحي، أو كنت مقيماً في النرويج وكنت قد زرت هذه البلدان بغرض العمل أو في مهمة عمل:

- يجب أن تبقى في الحجر الصحي لحين ظهور النتيجة السلبية للفحص
- يمكنك بدء العمل بعد ظهور النتيجة السلبية للفحص الأول في النرويج، لكن يجب عليك إجراء الفحص كل ثلاثة أيام لمدة 10 أيام، والبقاء في الحجر الصحي خارج ساعات العمل لمدة 10 أيام بعد القدوم
- جب عليك البقاء في غرفة منفردة لفترة الحجر الصحي (لا ينطبق على الأشخاص المقيمين في النرويج العائدين من العمل أو الأعمال التجارية في منطقة التعاون الاقتصادي الأوروبي أو سويسرا).

(لا ينطبق هذا الشرط إذا كنت قد بقيت في منطقة بها مستوى إصابة مرتفع بشكل خاص، قبل 10 أيام من القدوم إلى النرويج.)

## البلدان والمناطق في المنطقة الاقتصادية الأوروبية/سويسرا التي لديها إلزام بالحجر الصحي، ولكن مع النص على استثناءات للعمال: البلدان الحمراء على الخريطة (الإنجليزية فقط).

إذا كنت قادماً من مناطق معينة في بلدان الشمال التي لديها معدل عدوى منخفض بما فيه الكفاية، فأنت مستثنى من الإلزام بالحجر الصحي.

## البلدان والمناطق التي لديها معدل منخفض للعدوى (بالإنجليزية فقط)

### الركاب والأشخاص الذين يعبرون الحدود غالباً

- الشخص الذي يعبرون الحدود، في أكثر من مناسبة خلال فترة 10 أيام، إلى النرويج من منطقة في السويد أو فنلندا الخاضعتين للإلزام بالحجر الصحي، مستثنون من الحجر الصحي إن أجروا الفحص لفيروس كورونا في يوم القدوم إلى النرويج، ثم في كل سابع يوم بعدها، إذا مضى أكثر من سبعة أيام منذ آخر مرة أجروا فيها فحص سارس-كوف-2 في النرويج.
- بعض سائقي الشاحنات المهنية لمسافات طويلة وموظفي القطارات وموظفي الطيران قد يحصلون على استثناء من الحجر الصحي للسفر.. وينبغي على هؤلاء الاتصال بصاحب العمل لتوضيح الأمور التي تسري عليهم.
- [اقرأ المزيد](#) (بالإنجليزية فقط)

## الفئات التالية من الأشخاص مستثناة كلياً من دخول الحجر الصحي سواء خلال ساعات العمل أو خارجها:

- الأشخاص القادرين على إثبات أنه كان لديهم كوفيد-19 في الأشهر الستة الماضية، مؤكدة بفحص بي سي آر PCR والاختبار السريع للأجسام المضادة.
- الأشخاص الذين يسافرون إلى النرويج وفق ترتيب متفق عليه أو جرى تنظيمه بين الوالدين والأطفال. ذات الشيء ينطبق على الأشخاص العائدين إلى النرويج هكذا ترتيب في الخارج.
- الأشخاص المدعون من قبل السلطات الحكومية النرويجية لأسباب تتعلق بالسياسة الخارجية.
- قد يُمنح الأشخاص استثناء من الحجر الصحي عند الدخول، لزيارة قريب من أفراد العائلة يعاني من مرض خطير، أو للمشاركة بحرق جثة أو دفن لقريب من أفراد العائلة. الاستثناء من الإلزام بالحجر الصحي سينطبق فقط أثناء زيارتك للشخص المريض أو المشاركة في حرق الجثة/الدفن. وإلا فسينطبق الإلزام بالحجر الصحي. يتولى مدير الأطباء في البلدية مسؤولية منح هكذا استثناءات.

إن كنت مستثنى من الإلزام بالحجر الصحي وظهرت لديك أعراض كوفيد 19 ، أو اشتبه طبيب باحتمال أن تكون أصبت ، فلا يزال عليك الدخول في الحجر الصحي.

الأشخاص الذين منحوا إعفاء يجب أن يجروا فحص كوفيد-19 في أي مكان ممكن.

## ما يقتضيه الدخول في الحجر الصحي

- يجب عليك إكمال الحجر الصحي الخاص بك في فندق الحجر الصحي أو موقع آخر مناسب إذا مُنحت استثناء من فندق الحجر الصحي كما هو موضح أعلاه.
- يُسمح لك فقط بمغادرة المكان الذي تقيم فيه إذا كنت قادراً على تجنب الاحتكاك عن قرب بالأشخاص الآخرين غير أولئك الذين تقيم معهم.
- يُمنع عليك دخول أي أماكن عمل يوجد فيها أشخاص آخرون، أو مدارس أو رياض أطفال.
- ينبغي ألا تسافر على متن وسائل النقل العامة، إلا بغرض السفر من المطار أو الميناء أو إليهما، أو أي موقع آخر مماثل فيما يتعلق بدخولك إلى النرويج أو مغادرتك منها. في هذه الحالة، يجب عليك ارتداء قناع الوجه إذا كان عمرك يزيد عن 12 سنة.

ستجد المزيد من المعلومات حول فيروس كورونا بلغات أخرى هنا (regjeringen.no)

----

مصدر المحتوى هو مديرية الصحة النرويجية